



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 11.4.2003  
COM(2003) 184 τελικό

### **ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

**Συνέχεια που δόθηκε στο λευκό βιβλίο «Μια νέα προή για την Ευρωπαϊκή νεολαία» -  
Προτεινόμενοι κοινοί στόχοι για τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων σε  
απάντηση στο ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 σχετικά με ένα πλαίσιο  
ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας**

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Συνέχεια που δόθηκε στο λευκό βιβλίο «Μια νέα πνοή για την Ευρωπαϊκή νεολαία» -  
Προτεινόμενοι κοινοί στόχοι για τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων σε  
απάντηση στο ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 σχετικά με ένα πλαίσιο  
ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας**

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....	3
1.1.	Προτάσεις για τη συνέχεια του λευκού βιβλίου για τη νεολαία .....	3
1.2.	Προτάσεις που αντανakλούν τη βούληση για συνεργασία.....	4
1.3.	Προτάσεις για την ολοκλήρωση άλλων πολιτικών μέτρων.....	4
2.	Κοινοί στόχοι για την ενίσχυση της συμμετοχής των νέων.....	5
2.1.	Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στη ζωή της κοινότητας στην οποία μένουν .....	6
2.2.	Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στους μηχανισμούς της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας .....	6
2.3.	Η μάθηση της συμμετοχής.....	7
3.	Κοινοί στόχοι για τη βελτίωση της ενημέρωσης των νέων .....	8
3.1.	Βελτίωση της πρόσβασης των νέων σε υπηρεσίες ενημέρωσης .....	8
3.2.	Παροχή ποιοτικών πληροφοριών.....	9
3.3.	Ενίσχυση της συμμετοχής των νέων στη διαμόρφωση και τη διάδοση πληροφοριών	10
4.	Εφαρμογή και παρακολούθηση των μηχανισμών .....	10

## 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### 1.1. Προτάσεις για τη συνέχεια του λευκού βιβλίου για τη νεολαία

Οι παρούσες προτάσεις κοινών στόχων αποτελούν τη συνέχεια του λευκού βιβλίου για μια νέα προή για την ευρωπαϊκή νεολαία<sup>1</sup> που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 21 Νοεμβρίου 2001 και του ψηφίσματος του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για τον καθορισμό ενός νέου πλαισίου συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας<sup>2</sup>.

Στο ψήφισμα αυτό το Συμβούλιο ζητά να εφαρμοστεί μια ανοικτή μέθοδος συντονισμού, αρχικά, σε δύο προτεραιότητες, τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων. Το Συμβούλιο δίνει στην Επιτροπή την εντολή να καταρτίσει σχέδιο κοινών στόχων με βάση μια έκθεση για την κατάσταση σε όλα τα κράτη μέλη. Η παρούσα ανακοίνωση προτείνει κοινούς στόχους στο Συμβούλιο, σύμφωνα με την εν λόγω εντολή.

Η απόφαση των κρατών μελών να εφαρμόσουν την ανοικτή μέθοδο συντονισμού στον τομέα της πολιτικής για τη νεολαία σε αυτές τις δύο προτεραιότητες είναι μια ένδειξη της επιθυμίας τους να ενισχύσουν τη συνεργασία τους όσον αφορά την εφαρμογή και την παρακολούθηση της πολιτικής σε αυτούς τους δύο τομείς. Η άποψή τους είναι ότι πρέπει να εφαρμοστεί «με μια ευέλικτη προσέγγιση κατά τρόπο κατάλληλο [...], με τη δέουσα συνεκτίμηση των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών και της αρχής της επικουρικότητας»<sup>3</sup>.

Σύμφωνα με την εντολή αυτή, η Επιτροπή κατάρτισε λεπτομερές ερωτηματολόγιο για κάθε μία από αυτές τις δύο προτεραιότητες, στο πλαίσιο διαβούλευσης με τα κράτη μέλη. Αυτά τα ερωτηματολόγια διαβιβάστηκαν στα κράτη μέλη καθώς και στις υποψήφιας χώρες, καθώς το ψήφισμα του Συμβουλίου προβλέπει οι υποψήφιας χώρες να «συνδεθούν με το πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας»

Τα ερωτηματολόγια βασίζονται σε μια κοινή προσέγγιση και έχουν την ίδια γενική δομή· αρχίζουν με τις βασικές πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση και τη νομοθεσία σε κάθε χώρα και συνεχίζουν να ρωτούν σχετικά με τις γενικές τάσεις στην τρέχουσα εθνική πολιτική και τα παραδείγματα ορθής πρακτικής. Τέλος, τα κράτη μέλη καλούνται να εξειδικεύσουν τις προσδοκίες τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Με βάση τη δέσμευση να ζητηθεί η γνώμη των νέων, πρέπει επίσης να καθοριστούν οι μέθοδοι διαβούλευσης που εγκρίθηκαν εθνικά.

Από την πλευρά της, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη του ευρωπαϊκού φόρουμ νεολαίας πριν να συντάξει τις προτάσεις της.

---

<sup>1</sup> COM (2001) 681 τελικό

<sup>2</sup> EE C 168 της 13.07.2002

<sup>3</sup> Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27.06.2002

## 1.2. Προτάσεις που αντανακλούν τη βούληση για συνεργασία

Οι τρόποι με τους οποίους αντιμετωπίστηκαν οι ερωτήσεις και οι απαντήσεις που δόθηκαν διέφεραν από τη μια χώρα στην άλλη, ανάλογα με την εθνική πολιτική για τη νεολαία και τους τρόπους με τους οποίους συμμετείχαν οι νέοι. Τα δεδομένα, τα επιχειρήματα, οι προτάσεις και τα παραδείγματα ορθής πρακτικής συνιστούσαν πλούτο ενδιαφέροντος υλικού για να τα χρησιμοποιήσουν οι υπηρεσίες της Επιτροπής στην αναλυτική τους έκθεση<sup>4</sup>

Οι κοινοί στόχοι που προτείνονται είναι αποτέλεσμα των απαντήσεων των χωρών των οποίων ζητήθηκε η γνώμη. Στο ψήφισμά του της 27.06.2002, το Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή «να καταρτίζει [...] ερωτηματολόγια για κάθε προτεραιότητα, συμπεριλαμβανομένων των κύριων θεμάτων, [...] να εκπονεί, με βάση τις απαντήσεις των κρατών μελών, συγκεφαλαιωτική έκθεση για κάθε προτεραιότητα [...] και να υποβάλει στο Συμβούλιο σχέδια κοινών στόχων [...]». Οι στόχοι αυτοί βασίζονται στις απαντήσεις των κρατών μελών σχετικά με την κατάστασή τους και τις προσδοκίες τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Είναι το αποτέλεσμα της κοινής προσέγγισης που ανέπτυξαν όλες οι χώρες των οποίων ζητήθηκε η γνώμη και εκφράζει τη συναίνεση που προκύπτει από την ανάλυση των απαντήσεων. Για κάθε μία θεματική προτεραιότητα προτείνεται ένας γενικός στόχος, που υποδιαιρείται σε τρεις επιμέρους στόχους.

Όπως στην περίπτωση της ανοικτής μεθόδου συντονισμού στον τομέα της εκπαίδευσης, προσδιορίζονται τα μέτρα που προτείνονται για την επίτευξη αυτών των στόχων.

## 1.3. Προτάσεις για την ολοκλήρωση άλλων πολιτικών μέτρων

### Η Ευρώπη της γνώσης

Η ανάπτυξη πολιτικής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας, ένα βασικό στοιχείο της οποίας είναι ο καθορισμός στόχων, θα συμβάλει στην εφαρμογή του στρατηγικού στόχου των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων της Λισσαβώνας και της Βαρκελώνης να γίνει η Ευρώπη «η πιο ανταγωνιστική και δυναμική οικονομία της γνώσης».

Η διά βίου μάθηση αποτελεί ένα σημαντικό τμήμα της στρατηγικής αυτής, που αποβλέπει στη βελτίωση των γνώσεων και των επαγγελματικών προσόντων καθώς και στην ενίσχυση της ευαισθητοποίησης και της αστικής και κοινωνικής δέσμευσης των πολιτών.

Στο πλαίσιο αυτό, η ανεπίσημη και η άτυπη εκπαίδευση είναι θεμελιώδεις όχι μόνο για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας αλλά και για την εξασφάλιση υψηλότερων επιπέδων κοινωνικής ένταξης, προσωπικής ανάπτυξης και άσκησης της ενεργού ιδιότητας του πολίτη<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> Αναλυτική έκθεση των απαντήσεων των κρατών μελών στα ερωτηματολόγια της Επιτροπής σχετικά με τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων --- έγγραφο εργασίας για τις υπηρεσίες της Επιτροπής (SEK(2003) 465)

<sup>5</sup> Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για τη διά βίου μάθηση, ΕΕ C 163 της 09.07.2002

Οι πολιτικές για τη νεολαία συμβάλλουν τα μέγιστα στην ανεπίσημη εκπαίδευση των νέων. Οι πολιτικές αυτές - και οι ίδιοι οι νέοι - δίνουν προτεραιότητα σε δύο τομείς, τη συμμετοχή και την ενημέρωση.

Οι κοινοί στόχοι που προτείνονται εμπνέονται επίσης από το πρόγραμμα ΝΕΟΛΑΙΑ και θα λαμβάνονται υπόψη όταν εκπονείται η νέα γενιά προγραμμάτων για την εκπαίδευση, την κατάρτιση και τη νεολαία.

### Ιδιότητα του πολίτη και διακυβέρνηση

Η ενημέρωση είναι αναγκαία προϋπόθεση για τη συμμετοχή που επιδιώκεται τόσο έντονα από τους νέους.

Η διευκόλυνση των νέων να διαδραματίσουν πληρέστερο ρόλο και η παροχή σε αυτούς μεγαλύτερης ενημέρωσης θα συμβάλει στον ευρύτερο στόχο της ενεργού ιδιότητας του πολίτη και θα βοηθήσει να «φέρουμε τους πολίτες και κυρίως τους νέους πιο κοντά στο ευρωπαϊκό εγχείρημα και στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα»<sup>6</sup>.

Οι στόχοι της «διαφάνειας» και της «συμμετοχής» του λευκού βιβλίου για τη διακυβέρνηση περιλαμβάνουν επίσης τη συμμετοχή και την ενημέρωση των νέων. Σύμφωνα με το λευκό βιβλίο για τη νεολαία, «η νεολαία είναι ένας τομέας στον οποίο ... αυτές οι αρχές πρέπει να εφαρμόζονται».

- Διαφάνεια: παροχή ενημέρωσης και ενεργός επικοινωνία για τους νέους, στη γλώσσα τους, έτσι ώστε να καταλαβαίνουν τις εργασίες της Ευρώπης και των πολιτικών που τις αφορούν
- Συμμετοχή: η εξασφάλιση ότι ζητείται η γνώμη των νέων και της μεγαλύτερης συμμετοχής τους στις αποφάσεις που τους αφορούν και γενικά η ζωή στις κοινότητές τους.

## **2. ΚΟΙΝΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ**

Γνωρίζουμε όλοι ότι, σε ένα ταχέως εξελισσόμενο κοινωνικό πλαίσιο, όπου η μακροπρόθεσμη τάση είναι προς τη γήρανση των ευρωπαϊκών πληθυσμών και όπου οι νέοι απομακρύνονται όλο και περισσότερο από τις παραδοσιακές μορφές της πολιτικής ζωής, τίθεται σε κίνδυνο η ενεργός ιδιότητα του πολίτη των νέων.

Η έννοια της ενεργού ιδιότητας του πολίτη για τους νέους συνεπάγεται την πλήρη και ολοκληρωμένη συμμετοχή στην κοινωνία, τη δέσμευση και την ικανότητα άσκησης της ιδιότητας αυτής.

Ο τρόπος με τον οποίο οι νέοι συμμετέχουν στην κοινωνία εξελίσσεται με αλλαγές στην κατάσταση της αντιπροσωπευτικής και συμμετοχικής δημοκρατίας και στους τρόπους με τους οποίους ασκείται.

Αν θέλουμε οι νέοι να καταστούν ενεργοί και υπεύθυνοι πολίτες, σύμφωνα με την υπόλοιπη κοινωνία, είναι αναγκαίο να αναγνωρισθούν και να υποστηριχθούν οι διάφοροι τρόποι με τους οποίους συμμετέχουν στα πλαίσια του περιβάλλοντός τους,

---

<sup>6</sup> Δήλωση του Λάκεν, 14-15.12.2001

να ενισχυθούν οι σχέσεις τους με τους μηχανισμούς της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας και να βοηθηθούν να επωφεληθούν από τις διαθέσιμες ευκαιρίες συμμετοχής.

Η Επιτροπή προτείνει, ως **γενικό στόχο** όσον αφορά τη συμμετοχής, **να θεσπιστούν και να υποστηριχθούν μέτρα για την ενθάρρυνση των νέων να είναι ενεργοί πολίτες και να ενισχυθεί η αποτελεσματική τους συμμετοχή στη δημοκρατική ζωή**. Για να επιτευχθεί αυτός ο γενικός στόχος, προτείνονται οι ακόλουθοι τρεις επιμέρους στόχοι:

- Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στη ζωή της κοινότητας στην οποία μένουν.
- Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στους μηχανισμούς της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας.
- Η μάθηση της συμμετοχής.

### **2.1. Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στη ζωή της κοινότητας στην οποία μένουν**

Η ιδιότητα του πολίτη οικοδομείται, σε πρώτο στάδιο, μέσω των εμπειριών των νέων στο άμεσο περιβάλλον τους - την οικογένεια, το σχολείο, τον ελεύθερο χρόνο και την εργασία. Ο τοπικός εθελοντικός τομέας και οι ΜΚΟ έχουν επίσης να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο. Είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι οι νέοι, ανεξάρτητα από την κοινωνική, οικονομική ή πολιτιστική τους κατάσταση, τις συνθήκες και τα μέρη που συχνάζουν, έχουν μια ευκαιρία να διαδραματίσουν μεγαλύτερο μέρος στη ζωή της κοινότητάς τους.

Προτείνονται οι ακόλουθοι άξονες δράσης:

- προώθηση της συμμετοχής των νέων στις συμμετοχικές δομές (ΜΚΟ, ενώσεις, εθελοντικές οργανώσεις κτλ) και υποστήριξη των ΜΚΟ των νέων με παράλληλο σεβασμό της ανεξαρτησίας και της αυτονομίας τους·
- αναγνώριση των νέων ως πολιτών και ανεξάρτητων ατόμων με την υποστήριξη δραστηριοτήτων, μέτρων και σχεδίων που περιλαμβάνουν άμεσα τους νέους όσον αφορά την ανεύρεση λύσεων σε τοπικά προβλήματα·
- ευαισθητοποίηση, δημοσιοποίηση και υποστήριξη του έργου που γίνεται για τους νέους από τους γονείς, τους κοινωνικούς λειτουργούς και άλλα ενδιαμέσους άτομα·
- πιο προσεκτικός προσδιορισμός των εμποδίων που αποτρέπουν συγκεκριμένες ομάδες από τη συμμετοχή και ενίσχυση των μέτρων και των μηχανισμών που θα ενθαρρύνουν όλους τους νέους να συμμετέχουν στη ζωή του πολίτη, έχοντας υπόψη τα ζητήματα των φύλων.

### **2.2. Μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στους μηχανισμούς της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας**

Η αντιπροσωπευτική δημοκρατία είναι ακρογωνιαίος λίθος των κοινωνιών μας. Πολλά εξαρτώνται από τους νέους που διαδραματίζουν ενεργό ρόλο. Η κοινωνία συνεπώς πρέπει να παράσχει καλύτερη αντίδραση στις φιλοδοξίες και τις ανάγκες των νέων, εάν θέλει να αποδεχτούν τους παραδοσιακούς μηχανισμούς της

δημοκρατίας. Αυτό δεν μπορεί να γίνει χωρίς αλλαγή της νοοτροπίας και της συμπεριφοράς. Για τους νέους το να ταλαντεύονται σε χώρους λήψης αποφάσεων και πολιτικής επίδρασης και, πάνω από όλα, διαλόγου είναι πολύ βασικό. Οι πολιτικές αρχές πρέπει να εξασφαλίσουν ότι οι νέοι συμμετέχουν περισσότερο στο μηχανισμό της αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας.

Προτείνονται οι ακόλουθοι άξονες δράσης:

- εντατικοποίηση και ανάπτυξη τακτικού και διαρθρωμένου διαλόγου μεταξύ πολιτικών φορέων και νέων και των αντιπροσωπευτικών δομών τους (εθνικά και περιφερειακά συμβούλια νέων, ευρωπαϊκό φόρουμ νεολαίας)·
- εξασφάλιση ότι αυτός ο διάλογος περιλαμβάνει επίσης νέους που δεν είναι σε διαρθρωμένες οργανώσεις και ότι οι οργανώσεις αυτές λαμβάνουν υπόψη τις ανάγκες τους·
- υποστήριξη μηχανισμών για την ανάπτυξη όλων των ειδών διαλόγου, προκειμένου να φέρουν τους νέους πιο κοντά στην πολιτική διαδικασία λήψης αποφάσεων·
- βελτίωση των δεσμών μεταξύ των διαφόρων επιπέδων αντιπροσώπευσης και διαλόγου τόσο σε τοπικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο·
- εξασφάλιση ότι οι νέοι φέρουν περισσότερο βάρος και είναι πιο παρόντες στις εκλογικές διαδικασίες: ενθάρρυνση των νέων να εγγραφούν ως εκλογείς·ενθάρρυνση τους να συμπορευτούν και να ψηφίσουν· άνοιγμα των πολιτικών κομμάτων στους νέους· εξασφάλιση ότι υπάρχουν πιο νέα άτομα στους εκλεγμένους φορείς·
- πιο προσεκτικός προσδιορισμός και μελέτη των εμποδίων στη συμμετοχή των νέων στους μηχανισμούς αντιπροσωπευτικής δημοκρατίας και ενίσχυση των μέτρων και των μηχανισμών που θα ενθαρρύνουν όλους τους νέους να συμμετέχουν έχοντας υπόψη ζητήματα φύλου.

### **2.3. Η μάθηση της συμμετοχής**

Όλοι οι νέοι πρέπει να είναι σε θέση να αναπτύξουν το δυναμικό τους, να βρουν την ταυτότητά τους και να αναπτύξουν την ικανότητά τους να διαδραματίζουν ενεργό ρόλο στην κοινωνία. Η εκπαίδευση διαδραματίζει αποφασιστικό ρόλο στη διαδικασία αυτή, επειδή η ικανότητα συμμετοχής μαθαίνεται κυρίως στο σχολείο, που είναι ένας από τους πρώτους τύπους κοινωνικοποίησης εκτός της οικογένειας. Οι εμπειρίες στον τομέα της ανεπίσημης εκπαίδευσης συμβάλλουν επίσης σημαντικά στην προσωπική εξέλιξη και στην ενεργό ιδιότητα του πολίτη. Πρέπει να δημιουργηθούν οι όροι για τη μάθηση της συμμετοχής.

Προτείνονται οι ακόλουθοι άξονες δράσης:

- ανάπτυξη και εντατικοποίηση της κατάρτισης στη συμμετοχή στα πλαίσια των συστημάτων επίσημης εκπαίδευσης (σύμφωνα με τους στόχους που εγκρίθηκαν για την ανοικτή μέθοδο συντονισμού που εφαρμόζεται στην εκπαίδευση)·

- υποστήριξη της ανάπτυξης δράσης στον τομέα της ανεπίσημης και της άτυπης εκπαίδευσης για να δοθεί η δυνατότητα στους νέους να διαδραματίσουν ενεργό ρόλο·
- ανάπτυξη αλληλεπίδρασης μεταξύ της επίσημης, της ανεπίσημης και της άτυπης εκπαίδευσης·
- ενίσχυση των εμπειριών συμμετοχής που αναπτύσσονται στους χώρους όπου ζουν οι νέοι, είτε πρόκειται για χώρους εντός της οικογένειας είτε το σχολείο, το πανεπιστήμιο, άλλα εκπαιδευτικά ιδρύματα ή την εργασία·
- προώθηση της ευαισθητοποίησης των οφελών για όλους της συμμετοχής αφοσιωμένων νέων και καταπολέμηση των προκαταλήψεων κατά των νέων που τους αποτρέπουν από το να διαδραματίσουν αποτελεσματικό ρόλο·
- πιο προσεκτική ανάλυση των φαινομένων που οδήγησαν στον αποκλεισμό ορισμένων ομάδων και ενθάρρυνση των προσεγγίσεων που επικεντρώνονται στην πρόληψη.

### 3. ΚΟΙΝΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ

Η ενημέρωση που είναι προσαρμοσμένη στις ανάγκες των νέων τους δίνει τη δυνατότητα να συμμετέχουν στο δημόσιο βίο και να αναπτύξουν την ενεργό ιδιότητα του πολίτη. Πρόκειται για μια αναγκαία προϋπόθεση για τη συμμετοχή, παρόλο που είναι ανεπαρκής. Η ενημέρωση αυτή στοχεύει επίσης σε εκείνους που έρχονται σε επαφή με νέους, όπως οι γονείς, οι δάσκαλοι, οι κοινωνικοί λειτουργοί για νέους, οι υπάλληλοι ενημέρωσης των νέων, οι βιβλιοθηκάριοι κτλ.

Τα κράτη μέλη είναι κυρίως υπεύθυνα για τη συνεχή ενημέρωση των νέων καθώς και για ευρωπαϊκά ζητήματα. Παρόλα αυτά εκφράζουν την ανάγκη να ενισχυθεί η αμοιβαία μάθηση μέσω μιας διαρθρωμένης ανταλλαγής εμπειρίας και ορθής πρακτικής, ενισχύοντας έτσι την ευρωπαϊκή διάσταση της ενημέρωσης των νέων.

Όσον αφορά την ενημέρωση, η Επιτροπή προτείνει ένα **γενικό στόχο: τη βελτίωση της πρόσβασης των νέων σε ενημέρωση ποιότητας προκειμένου να ενισχυθεί η συμμετοχή τους στο δημόσιο βίο και η ανάπτυξή τους ως ενεργών και υπεύθυνων πολιτών σε μια διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση**. Αυτός ο γενικός στόχος πρέπει να επιτευχθεί μέσω της εφαρμογής των ακόλουθων τριών επιμέρους στόχων:

- βελτίωση της πρόσβασης των νέων σε υπηρεσίες ενημέρωσης·
- παροχή ποιοτικών πληροφοριών·
- ενίσχυση της συμμετοχής των νέων στη διαμόρφωση και τη διάδοση πληροφοριών.

#### 3.1. Βελτίωση της πρόσβασης των νέων σε υπηρεσίες ενημέρωσης

Πολλά κράτη μέλη έχουν αναπτύξει ειδικές υπηρεσίες ενημέρωσης των νέων αρμόδιες για τη διαμόρφωση και τη διάδοση πληροφοριών και συμβουλών. Πολύ συχνά, ωστόσο, αυτές οι υπηρεσίες δεν έχουν αναπτυχθεί επαρκώς και υπάρχει έλλειψη συντονισμού μεταξύ των διαφόρων συντελεστών και των κλιμακίων που



συμμετέχουν. Η πρόσβαση σε υπηρεσίες ενημέρωσης πρέπει να βελτιωθούν για τους νέους, ειδικά για εκείνους που μειονεκτούν.

Πρέπει να αναληφθούν οι ακόλουθοι άξονες προσέγγισης.

- ενίσχυση της ανάπτυξης διαρθρωμένων, ολιστικών, συνεκτικών και συντονισμένων υπηρεσιών παροχής πληροφοριών στα κράτη μέλη που να λαμβάνουν υπόψη τις ειδικές ανάγκες των νέων, ιδίως από
  - τον αποτελεσματικό συντονισμό και τη σύνδεση με τις διάφορες υπηρεσίες στα διάφορα εθνικά, περιφερειακά και τοπικά επίπεδα·
  - τη δημιουργία δεσμών με τις υφιστάμενες υπηρεσίες ενημέρωσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο προκειμένου να βελτιωθεί η διάδοση ευρωπαϊκής ενημέρωσης σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο·
- παροχή υπηρεσιών ενημέρωσης επί τόπου που να είναι δωρεάν, με εύκολη πρόσβαση και να συνδέονται με τη συμπεριφορά, το περιβάλλον και τις ανάγκες των νέων·
- διευκόλυνση ιδίως των μειονεκτούντων νέων να έχουν ισότιμη πρόσβαση στην ενημέρωση και αποφυγή κάθε μορφής διακρίσεων ή αποκλεισμού για οικονομικούς, κοινωνικούς, πολιτισμικούς και γεωγραφικούς λόγους·
- ανάπτυξη εθνικών και περιφερειακών πυλών για νέους που να συνδέονται με την ευρωπαϊκή πύλη για τους νέους και συμβάλλοντας έτσι
  - στην ανάπτυξη ενός δικτύου διασυνδεδεμένων πυλών ενημέρωσης των νέων·
  - στην αναμετάδοση των πληροφοριών σχετικά με ευρωπαϊκά ζητήματα στο εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

### **3.2. Παροχή ποιοτικών πληροφοριών**

Τα ενημερωτικά προϊόντα που προσφέρονται στους νέους είναι συχνά κακής ποιότητας, δεν προσεγγίζουν πάντα τη σχετική ομάδα στόχο, δεν κάνουν επαρκή χρήση των νέων τεχνολογιών και συμβάλλουν ελάχιστα μόνο στην ενίσχυση της συμμετοχής των νέων στην κοινωνία. Επιπλέον, το προσωπικό που εργάζεται στους τομείς της ενημέρωσης και της παροχής συμβουλών στους νέους πρέπει να επιμορφωθεί. Η υψηλή ποιότητα είναι προαπαιτούμενο για την αποτελεσματική παροχή της ενημέρωσης στους νέους.

Πρέπει να αναληφθούν οι ακόλουθοι άξονες προσέγγισης.

- η ανάπτυξη ενός κώδικα προτύπων στον τομέα των υπηρεσιών παροχής ενημέρωσης και συμβουλών για νέους, ιδίως με τη δημιουργία κοινών κριτηρίων ποιότητας και μηχανισμών ποιοτικού ελέγχου και με τη βελτίωση της εκπαίδευσης και της κατάρτισης εκείνων που εργάζονται στον τομέα της ενημέρωσης των νέων, ιδίως όσον αφορά
  - τη χρήση νέων τεχνολογιών·

- την απόκτηση γλωσσικών δεξιοτήτων· και
- την ενίσχυση της ευρωπαϊκής διάστασης της ενημέρωσης των νέων·
- η βελτίωση του δεσμού μεταξύ της ενημέρωσης και της παροχής συμβουλών με στόχο την ανάπτυξη μιας διαδικασίας μάθησης και οικοδόμησης ικανότητας μεταξύ των νέων σχετικά με το πώς να αποκτούν, να επιλέγουν και να αξιολογούν πληροφορίες ώστε να γίνουν ενημερωμένοι χρήστες πληροφοριών·
- η ενθάρρυνση της μεγαλύτερης χρήσης των «νέων μέσων» όπως το Διαδίκτυο, τα κινητά τηλέφωνα, το βίντεο, ο κινηματογράφος κτλ στην ενημέρωση των νέων ώστε να προσεγγιστούν όσο πιο πολύ νέοι είναι δυνατόν.

### **3.3. Ενίσχυση της συμμετοχής των νέων στη διαμόρφωση και τη διάδοση πληροφοριών**

Για να εξασφαλιστεί ότι η ενημέρωση των νέων είναι εύκολα διαθέσιμη, χωρίς διακρίσεις και συνδεδεμένη με το περιβάλλον και τις ανάγκες των νέων, ιδίως εκείνων που μειονεκτούν, οι οργανώσεις των νέων και οι ίδιοι οι νέοι πρέπει να συμμετέχουν σε όλα τα επίπεδα όσον αφορά την προετοιμασία και την εφαρμογή των στρατηγικών ενημέρωσης των νέων και να συμμετέχουν στη διαμόρφωση και τη διάδοση των πληροφοριών.

Πρέπει να αναληφθούν οι ακόλουθοι άξονες προσέγγισης.

- συμμετοχή των οργανώσεων των νέων σε ευρωπαϊκό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο στην ανάπτυξη και εφαρμογή των στρατηγικών ενημέρωσης των νέων·
- κατάλληλη συμμετοχή των νέων στην παροχή ενημέρωσης των νέων προκειμένου να
  - παραχθούν κατανοητά και φιλικά προς το χρήστη προϊόντα ενημέρωσης προσαρμοσμένα στις ανάγκες των νέων· και
  - στοχεύσει η ενημέρωση των νέων σε ειδικές ομάδες νέων, ιδίως σε εκείνους που μειονεκτούν·
- ενθάρρυνση της μεγαλύτερης συμμετοχής των νέων στη διάδοση της ενημέρωσης των νέων (ειδικότερα σε κέντρα ενημέρωσης νέων, σχολεία, λέσχες και στα μέσα ενημέρωσης) και στην παροχή συμβουλών στους ομολόγους τους, ιδίως σε εκείνους που έχουν δυσκολίες να αποκτήσουν πρόσβαση σε ενημέρωση και συμβουλές.

## **4. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ**

Η εφαρμογή και η παρακολούθηση των κοινών στόχων είναι μέρος της ανοικτής μεθόδου συντονισμού, ειδικότερα της μεθόδου που καθορίστηκε στο ψήφισμα του Συμβουλίου για τη νεολαία.

Η εφαρμογή και η παρακολούθηση πρέπει να είναι ευέλικτη και προσαρμοσμένη στους νέους και πρέπει να σέβεται τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και την αρχή της επικουρικότητας, με τον ίδιο τρόπο όπως και ο καθορισμός των στόχων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του Συμβουλίου. Προτείνονται οι ακόλουθες αρχές και μηχανισμοί.

Τα κράτη μέλη πρέπει να συμφωνήσουν να επιτύχουν όλους τους κοινούς στόχους που προτείνονται για συμμετοχή και ενημέρωση, που διαμορφώνουν ένα συνεκτικό και αδιαίρετο σύνολο.

Κάθε κράτος μέλος πρέπει να αποφασίσει σχετικά με μέτρα εφαρμογής και παρακολούθησης που θα εφαρμοστούν σε εθνικό επίπεδο, με βάση την κατάσταση του σε σχέση με τους κοινούς στόχους.

Η αρχή της αμοιβαίας ενημέρωσης και οι τακτικές ανταλλαγές μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με τις προσεγγίσεις τους, την πρόοδο που επιτεύχθηκε και την ορθή πρακτική μπορεί να εφαρμοστεί μέσω τακτικών συνεδριάσεων μεταξύ των γενικών διευθυντών για τη νεολαία σύμφωνα με ένα χρονοδιάγραμμα που καθορίζεται εκ των προτέρων. Κάθε προπαρασκευαστικό έργο που απαιτείται μπορεί να γίνει από ομάδες εργασίας με βάση τους άξονες δράσης που καθορίστηκαν.

Η αρχή της συμμετοχής των νέων και των αντιπροσωπευτικών τους δομών στο έργο αυτό σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο πρέπει να τηρηθούν με τον κατάλληλο τρόπο από τις σχετικές αρχές.

Προτείνεται τα κράτη μέλη να συντάξουν εθνικές εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή των δύο προτεραιοτήτων, της συμμετοχής και της ενημέρωσης, το 2005. Η Επιτροπή στη συνέχεια θα συντάξει μια έκθεση προόδου με βάση αυτό για το Συμβούλιο. Σύμφωνα με τις προτάσεις της Επιτροπής, το Συμβούλιο θα επιβεβαιώσει, προσαρμόσει ή τροποποιήσει τους κοινούς στόχους για τις δύο αυτές προτεραιότητες.

Οι προτάσεις αυτές για κοινούς στόχους θα αποσταλούν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών.